Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 https://neophilology.elpub.ru

НАУЧНАЯ СТАТЬЯ / ORIGINAL ARTICLE УДК / UDC 811.161.1'37 https://doi.org/10.20310/2587-6953-2024-10-3-554-567 Шифр научной специальности 5.9.5





# Зоотропы у В.И. Даля

# Зоя Ивановна Минеева 🕛



ФГБОУ ВО «Петрозаводский государственный университет» 185910, Российская Федерация, г. Петрозаводск, пр. Ленина, 33 ⊠ zmineeva @rambler.ru

#### Аннотация

ВВЕДЕНИЕ. Рассмотрены номинации человека, образованные с помощью названий животных (зоотропы), которые включены В.И. Далем в «Толковый словарь живого великорусского языка». Данный аспект анализа труда, уникального по составу и объёму словника, ранее не выступал предметом исследования. Актуальность исследования обусловлена тем, что в словаре Даля представлен настоящий, живой язык, использовавшийся на обширной территории России. Целью исследования является аналитическое описание названий животных, используемых для обозначения и характеристики, оценки человека в словаре Даля (XIX века), а также выявление сохранившихся в современном языке номинаций, по данным лексикографии XXI века. МАТЕРИАЛЫ И МЕТОДЫ. Материалом исследования выступают зоотропы, содержащиеся «Толковом словаре живого великорусского языка» В.И. Даля: в заголовочной части статьи, в тексте и иллюстрациях, а также последняя версия «Большого толкового словаря русского языка» 2014 года. Использовались семантический, сравнительный, словообразовательный и прагматический методы. РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ. Выявлено около 90 единиц, называющих животных (зверей, птиц, рыб, насекомых, змей и пресмыкающихся), которые носители языка в XIX веке использовали для обозначения человека. 80 % из них входят в корпус зоотропов современного русского языка и зафиксированы современной лексикографией XXI века. Как показывает проведённый анализ, названия животных привлекаются для характеристики внешнего вида человека, внутренних качеств и поведения, для выражения позитивной, резкой негативной оценки и брани. ЗАКЛЮЧЕНИЕ. Зоотропы современного русского языка составляют значимый пласт лексики, впитавшей в себя традиционные представления русских об их ценностях. Наиболее важные порицаемые качества человека, которые обозначаются с помощью зоотропов в XIX и XXI веке, – жадность, злость, неопрятность и неряшливость, нескромность, некоммуникабельность.

Ключевые слова: зоотроп, семантика, метафора, оценка, пейоративная коннотация, мелиоративная коннотация, прагматика

Благодарности и финансирование. О финансировании исследования не сообщалось.

Конфликт интересов. Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

Для цитирования: Минеева З.И. Зоотропы у В.И. Даля // Неофилология. 2024. Т. 10. № 3. C. 554-567. https://doi.org/10.20310/2587-6953-2024-10-3-554-567

554 © Минеева З.И., 2024 Неофилология / Neofilologiya = Neophilology ☐ 2024;10(3):554-567

Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 https://neophilology.elpub.ru

## **Zootropes in V.I. Dal**

Zoya I. Mineeva



Petrozavodsk State University 33 Lenin Ave., Petrozavodsk, 185910, Russian Federation ⊠ zmineeva @rambler.ru

#### **Abstract**

INTRODUCTION. The article examines human nominations formed using animal names (zootropes) included by V.I. Dal in the "Explanatory Dictionary of the Living Great Russian Language". This aspect of the analysis of the work, unique in its composition and volume of vocabulary, has not previously been the subject of research. The relevance of the study is due to the fact that Dal's dictionary presents a real, living language used in a vast territory of Russia. The purpose of the study is an analytical description of the animal names used to designate and characterize, evaluate a person in Dal's dictionary (19th century), as well as identifying nominations preserved in the modern language, according to the lexicography of the 21st century. MATERIALS AND METHODS. The research material is zootropes contained in the "Explanatory Dictionary of the Living Great Russian Language" by V.I. Dal: in the heading of the article, in the text and illustrations, as well as the latest version of the "Large Explanatory Dictionary of the Russian Language" of 2014. Semantic, comparative, word-formation and pragmatic methods were used. RESULTS AND DISCUSSION. About 90 units naming animals (beasts, birds, fish, insects, snakes and reptiles) were identified, which native speakers in the 19th century used to designate humans. 80 % of them are included in the corpus of zootropes of the modern Russian language and are recorded in modern lexicography of the 21st century. As the analysis shows, the names of animals are used to characterize a person's appearance, internal qualities and behavior, to express a positive, sharp negative assessment and abuse. CONCLUSION. Zootropes of the modern Russian language constitute a significant layer of vocabulary that has absorbed traditional Russian ideas about their values. The most important condemned human qualities that are designated with the help of zootropes in the 19th and 21st centuries are greed, anger, untidiness and sloppiness, immodesty, and uncommunicativeness.

Keywords: zootrope, semantics, metaphor, evaluation, pejorative connotation, meliorative connotation, pragmatics

Acknowledgements and Funding. No funding was reported for this research.

Conflict of Interest. The author declares no conflict of interest.

For citation: Mineeva, Z.I. Zootropes in V.I. Dal. Neofilologiya = Neophilology, 2024;10(3):554-567. https://doi.org/10.20310/2587-6953-2024-10-3-554-567

### **ВВЕДЕНИЕ**

Уникальный словарь В.И. Даля имеет ценность как собрание редкого по значимости и временной и тематической широте охвата лексического богатства русского языка. Это не нормативный словарь, к нему не обращаются, когда хотят узнать правильное ударение или грамматическую форму слова, однако в том случае, когда встречается непонятное, необъяснимое слово, отсутствующее в современном толковом словаре, то у Даля обязательно находится – или толкование

редкого слова, или его упоминание, или употребление в пословице или поговорке.

Другого лексикографического источника, равного Далевскому по полноте охвата лексики, нет: в «Толковом словаре живого великорусского языка» В.И. Даля более 200 тысяч слов, а самый объёмный современный толковый словарь («Большой толковый словарь русского языка») включает 130 тысяч,

<sup>1</sup> Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: в 4 т. М.: Рус. яз., 1981. (В дальнейшем все цитаты приводятся по данному изданию с указанием тома и страниц в тексте).

Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 https://neophilology.elpub.ru

30-томное продолжающееся издание «Большого академического словаря русского языка» будет содержать 150 тысяч, и над этими словарями работают коллективы профессионалов. В.И. Даль - военный врач, лексикограф-любитель. Знаменитый врач, главный анестезиолог России и основатель медицины критических состояний А.П. Зильбер вслед за британским хирургом лордом Бёркли Мойниганом называл врачей, которые получили известность в других сферах, труэнтами. Врачи-труэнты (от английского truant – «прогульщик») — это врачи, прославившиеся вне медицинской сферы. В.Й. Даль - выдающийся врач-труэнт, чей труд знаком каждому русскому человеку.

Словарь В.И. Даля содержит свод названий животных, которые в русском языке употребляются для характеристики человека по его положительным или — чаще — отрицательным качествам.

Исследование данных единиц актуально в аспекте многозначности, понимаемой как «способ человеческого мышления, познания и осознания мира» и как «языковое явление, которое играет ключевую роль в понимании текстов и речи» [1, с. 11].

Переносные антропоцентические значения названий животных активно исследуются в контексте своеобразия метафоры, обладающей значительным языковым потенциалом и понимаемой как когнитивной операции [2, р. 190].

Терминология антропоцентрических ЛСВ в научной литературе включает зоометафору [3], зоосемизм [4], зооморфизм [5, с. 24; 6], зооним [7], зоотроп [8; 9]. Зоотропы (от греч. *zoe* «животное» и *trope* «поворот») [10] — переносные метафорические и метонимические значения названий животных.

Актуальность обращения к словарю В.И. Даля при исследовании русских зоотропов обусловлена необходимостью определения той «матрицы», по которой создаются современные характеризующие обозначения человека, поскольку «вместе с образом мира, данном в языке, воспринимаются и особенности мировоззрения» [11, с. 12]. Современные учёные признают, что переносные зна-

чения названий животных «не полностью отражаются в толковых словарях» [5, с. 24].

Зоотропы составляют неотъемлемую и важную часть русского языка, которая вырастает в народной речи «на своём корню, на своих соках», по выражению В.И. Даля (т. 1, с. XIII). В живой речи описание и характеристика, оценка человека нередко основываются на сравнении с соседствующим животным миром, внешним видом и повадками, производимыми движениями ежедневно наблюдаемых зверей, птиц, рыб, насекомых. С помощью апелляции к известному животному осуществляется краткая характеристика человека по внешности и внутренним качествам, по поведению, по наличию общей положительной или отрицательной оценки, роли в социуме, что обусловливает использование данных единиц в художественном тек-

Цель исследования — представить аналитическое описание зоотропов, включённых в «Толковый словарь живого великорусского языка» В.И. Даля, и выявить сохранившиеся в современном языке и утраченные единицы. Рассматриваются номинации, в толковании которых имеется сема «человек» (реальные зоотропы), и номинации, в иллюстрации к которым антропоцентрическое значение представлено компаративной конструкцией (потенциальные зоотропы).

### МАТЕРИАЛЫ И МЕТОДЫ

В качестве материала исследования используются словарные статьи из «Толкового словаря живого великорусского языка» В.И. Даля, содержащие дефиниции к обозначениям животных (в широком смысле слова) и формулировку антропоцентрических значений этих слов и/или иллюстрации с предикатным, аппозитивным, вокативным употреблением слова, а также номинации животных в компаративных конструкциях. Всего около 90 единиц, которые в прямом значении обозначают животных; при этом ЛСВ с переносными антропоцентрическими значениями намного больше, поскольку многие зоотропы являются полисемантами [8].

Неофилология / Neofilologiya = Neophilology ☐ 2024;10(3):554-567

Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 https://neophilology.elpub.ru

Нельзя быть уверенным в исчерпывающем описании всех исследуемых зооморфных образов, поскольку В.И. Даль в стремлении выявить живые связи между словами, действительно родственными или созвучными, помещал в одно гнездо единицы, принадлежащие разным частям речи и имеющие разую степень мотивированной производности. Однако в любом случае словарь, собранный с такой тщательностью и любовью, сохраняющий «дух именно русского языка» [13, с. 53], остаётся незаменимым источником материала для исследований по разным аспектам отношений между единицами лексической системы русского языка.

Материалом для сравнительного анализа выступает последняя версия «Большого толкового словаря русского языка» (БТС) под ред. С.А. Кузнецова 2014 года<sup>2</sup>.

Используемые методы исследования – семантический, сравнительный, словообразовательный, прагматический.

### РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

Зоотропы, или названия животных с антропоцентрическими значениями, вошедшие в словарь В.И. Даля, можно описывать в соответствии с дихотомией «дикие - домашние», в соответствии с разделением на классы: «звери», «птицы», «рыбы», «насекомые», «змеи и пресмыкающиеся» [14, с. 13; 15, с. 11; 16, с. 245]. Возможны другие подходы к делению единиц: по мотивирующим словам, обозначающим «своих – чужих» животных, по гендерной спецификации; по степени распространённости: высокочастотные, употребительные – редкие. В современных исследованиях совмещаются разные принципы организации материала [9; 17]. В данном исследовании репрезентация качеств, свойств человека с помощью вторичных номинаций, производных от названий животных, рассматривается внутри каждого из приведённых выше классов в наивной языковой картине мира.

Имена существительные, являющиеся названиями животных, у которых В.И. Даль зафиксировал употребление по отношению к человеку, распределяются по группам следующим образом: «звери» (41), «птицы» (26), «насекомые» (5), «змеи, пресмыкающиеся» (9), «рыбы» (6). Деление номинаций на обозначения «диких» и «домашних», «своих» и «чужих» животных представляется в связи с поставленной целью нерелевантной.

Звери (значение прямое): агнец, агница «ягня, ягнёнок, ярка, барашек» (т. 1, с. 4), байбак «степной сурок Arctomys Bobac» (т. 1, с. 38), баран «овечий самец, овен», «Ovis argali» (т. 1, с. 4), бастард «смесь», «помесь, родившаяся от животных двух разных видов; сумесок, вымесок, выродок, ублюдок, тумак, межеумок» (т. 1, с. 53), бестия лат. (т. 1, с. 84), бирюк «зверь серый, овчар, волк» (т. 1, с. 88), битюк, битюг «крепкий ломовой конь», «костистая, плотная и рослая лошадь под извоз» (т. 1, с. 90), волк «хищный зверь песьяго рода, Canis Lupus» (т. 1, с. 232), выдра «зверок Mustela Lutta, Lutta fruviatilis», «нечто среднее между норкой и морской выдрой» (т. 1, с. 287), ёж, ёжище, ёжик «животное Erinaceus» (т. 1, с. 516), жеребец «самец лошадь», жеребчик (умал.) «жеребёнок» (т. 1, с. 534), животное «всякое живое существо» (т. 1, с. 54)], *зверь* «животное четвероногое, млекопитающее; дикое, лютое, плотоядное, хищное» (т. 1, с. 674), козёл «домашнее животное из разряда жвачных, мелкий домашний скот, самец козы», «Capra, Hircus» (т. 2, с. 131), коза «самка козла» (т. 2, с. 131), корова» самка крупнаго рогатаго скота» (т. 2, с. 167), куна, куница «зверок Mustela» (т. 2, с. 218), лев, львица «хищный звирь знойной Африки и Азии, рода кошек, именуемый царём звирей, Felis leo» (т. 2, с. 242), лиса, лисица, лис «норный зверь песьяго рода, Canis vulpes» (т. 2, с. 254), лягуша «лягавая лошадь» (т. 2, с. 286), медведь «белый, ледовитый, ошкуй, Ursus maritimus, и бурый, U. Fuscus» (т. 2, с. 311), обезьяна «млекопитающее животное, по внешности своей более прочих похожая на человека» (т. 2, с. 578), осёл «животное конского рода, Equus asinus», ишак» (т. 2, с. 695), nёc «собака, кобель» (т. 3, с. 105), *псица* «сука» (т. 3, с. 105), *пы*-

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Большой толковый словарь русского языка // под общ. ред. С.А. Кузнецова. СПб., 2014. URL: https://gramota.ru/biblioteka/slovari/bolshoj-tolkovyj-slovar (дата обращения: 15.01.2024)

Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 https://neophilology.elpub.ru

жик «молодой северный олень, безрогий телёнок (т. 3, с. 546), росомаха «хищный зверь Gulo borelies», в северн. Руси и Сибири» (т. 4, с. 104), свинья «дворовое животное Sus scrofa, собств. самка его; рыушка, рюха, рюшка, чушка, хавронья» (т. 4, с. 148), скотина, скот «общее названье домашних, хозяйственных животных «(Крупный скот: волы и коровы, лошадь, корова, верблюд, овца, коза, олен. Мелкий скот: овцы, козы, свиньи)» (т. 4, с. 206-207), слон «огромное «животное жарких стран», вообще «тяжолое, неуклюжее или большое животное, которое слоном слоняется по лесам» (т. 4, с. 233), собака, пёс, сторожок «домашнее животное Canis domesticus»; самец собачий, кобель (т. 4, с. 250-251), сука «собачья самка» (т. 4, с. 357); *тварь* «живое существо от червяка до человека» (т. 4, с. 395), тюлень «нерпа, морское молочное животное Phoca vitulina» (т. 4, с. 451), хищник, хищница от хищный «плотоядный», «поедающий других» (т. 4, с. 549), хомяк «зверёк Cricetus vulgaris, с защёчными сумками, живёт в норах» (т. 4, с. 650), шеня, щенок «собачий детёныш» (т. 4, с. 654).

Рассмотрим семантику и функционально-прагматические характеристики зоотропов на основе приводимых в словаре дефиниций и иллюстративного материала.

Характеристика общего внешнего облика человека: а) по физическим свойствам, сложению: маленький/высокий, толстый/худой, хилый/сильный, б) по гендерным свойствам: девушка, молодой человек, в) по взгляду, г) по отношению к своему внешнему виду: щёголь/неряха:

а) байбак «плотный, малорослый человек» (т. 1, с. 38), пыжик «малорослый, плотный («надутый») человек» (3, с. 546), щенок «человек маленького роста» («Маленькая собачка до старости шенок» (т. 4, с. 654), битюг, битюк «человек крепкий, плотный, здоровый, сильный» (т. 1, с. 90), слон «высокий, крупный человек» («Эка верзила парень: слон слоном шатается!») (т. 4, с. 233); выдра «кащей, болезненный, исхудалый человек, особенно женщина» (т. 1, с. 287), жеребчик (мышиный) «старый, худощавый щёголь и волокита» (т. 1, с. 534), лягуша «долговязый, худой, голенастый человек» (т. 2,

- с. 286), *псица* (бранно) «безобразная, тощая женщина» (т. 3, с. 105);
- б) *куница* «девушка во время обряда сватовства» (т. 2, с. 218), *жеребец* «здоровый, крепко сложенный мужчина» (т. 1, с. 534);
- в) *бирюк* «кто смотрит угрюмо» (« $\Gamma$ лядеть **бирюком**, волком, угрюмо, исподлобья») (т. 1, с. 88);
- г) лев, львица «щёголь, щеголиха» (т. 2, с. 242), козёл «самодовольный щёголь» (т. 2, с. 131); росомаха «неряха» («Ходишь росомахой, распустив одежду нараспашку») (т. 4, с. 105), свинья «нечистоплотный человек» («Свинья найдёт грязь. В людях Илья, а дома свинья. Наряди свинью в серьги, а она в навоз. Хоть он и свинья (и скотина), а всётаки человек») (т. 4, с. 148).

Характеристика человека по поведению: а) медлительный («мешкотный») / резвый, б) стеснительный / бесцеремонный / досаждающий, в) производящий характерные действия, движения, жесты:

- а) байбак «соня, сонный человек», «неповоротливый, «мешкотный человек» (т. 1, с. 38), тюлень «неповоротливый» (т. 4, с. 451), хомяк «вялый соня и лежебок, неповоротливый» (т. 4, с. 650), коза «резвая девка» («Прыгать козою ломаться побалаганному. Девки не люди, козы не скотина. Все как козы смотрят, девки. Это сущая коза в сарафане. Как коза на кровлю мостиится») (т. 2, с. 131);
- б) свинья «бесцеремонный человек» («Свинье только рыло просунуть, и вся пролезет. Посади свинью за стол, а она и с ногами (и ноги) на стол о бесцеремонном, нескромном человеке») (т. 4, с. 148);
- в) ёж «человек, который ёжится от холода или по другой причине» (т. 1, с. 516), обезьяна «человек, глупо и бестолково «переимчивый», «охотник дёргаться, корчиться, ломаться, кривляться» (т. 2, с. 578), корова «плакса женщина» (т. 2, с. 167).

Характеристика человека по внутренним качествам: а) добрый/злой, б) щедрый/скупой, в) хитрый, г) плохой/хороший, д) угрюмый/весёлый:

а) *зверь* «подобный зверю, «лютый», жестокий, беспощадный человек» (т. 1, с. 674); б) *ёж* «скряга, скупец, недоступный

Hеофилология / Neofilologiya = Neophilology ☐ 2024;10(3):554-567

Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 https://neophilology.elpub.ru

богач» («Голыми руками **ежа** не ухватишь; Вьётся ужом, а топорщится **ежом**») (т. 1, с. 516); в) лиса «лукавый, хитрый человек, пролаз, проныра», «корыстный льстец» («Лисичка всегда сытей волка бывает (живёт); Кто в чин вошёл лисой, тот в чине будет волком») (т. 2, с. 254);

- г) собака «дурной человек» («Собаке собачья смерть, о дурном человеке. Не муж бы был, не собакою бы и слыл. Как собака, на сене лежит: и сама не ест, и другим не даёт). На кого люди, на того и собаки. Свои собаки грызутся, чужая не приставай (не суйся). Не бей собаки, и она была человеком (обращена в пса за прожорливость)» (т. 4, с. 250-251);
- д) *волк* «человек угрюмый» (т. 1, с. 232), *тюлень* «угрюмый человек» (т. 4, с. 451).

Характеристика по умственным способностям: бастард «болван», баран «болван» (Нашему барану (болвану) ни в чём нет талану), козёл «глуповатый, самодовольный щёголь», осёл «глупый» (Здесь прежде жили царские послы, а ныне мы ослы (о посольском подворье в Москве) (т. 2, с. 695), скотина «глупый» (Лицом дитина, да разумом скотина), щенок «глупый» (Он ещё в щенках заморен (смолоду глуп). Стар, что собака, а глуп (мал), что щенок); росомаха «невнимательный человек, разиня» (т. 4, с. 105).

По негативно оцениваемым качествам, по отношению к труду: байбак «лентяй» (т. 1, с. 38), козёл «тунеядец» («Петь козлом или драть козла — петь «наразладе», дурно. Служить за козла на конюшне — слоняться без дела. Как от козла, ни шерсти, ни молока, о тунеядце. Козёл да приказный — бесова родня») (т. 2, с. 131), осёл «ленивый человек» (2, с. 695), слон "кто слоняется, шатается без дела» («Эка верзила парень: слон слоном шатается!») (4, с. 233), тюлень «лентяй» (4, с. 451), хомяк «лентяй» (т. 4, с. 650).

Общая положительная оценка: *агнец, агница* (церк.) «представитель Спасителя» (т. 1, с. 4).

Общая негативная оценка (прагматика брани): *бестия* (бран.) «пройдоха, пролаз, наглый мошенник, ловкий и дерзкий плут», «между своими надёжен» («Это такая бес-

тия, что в одно ухо влезет, в другое вылезет; За бестию двести, за каналью ничего, т. е. не дают») (т. 1, с. 84), животное (бранно) «скотина, недостойный имени человека» («Посему человека не должно причислять к животным: он образует своё особое царство, которое отличается не тилесными, плотскими признаками, а качествами духовными») (т. 1, с. 540), nёс (бранно) «Пёсья лодыга!» (т. 3, с. 105), псица (бранно) «безобразная, тошая жениина» (т. 3, с. 105), росомаха (бран.) (т. 4, с. 104), скот и скотина (бранно) «подобный скоту человек» (т. 4, с. 206), сука (бран.) «негодная женщина» (т. 4, с. 358), *тварь* (бран.) «скот, скотина» (т. 4, с. 395), корова (бран.) «женщина» (т. 2, с. 167).

Номинации, характеризующие человека по социальным отношениям, а) по наличию/отсутствию коммуникабельности, общительности, б) надежности, дружелюбию, в) роли в социуме, г) по семейному положению и по происхождению, д) по социально осуждаемым действиям:

- а) байбак «домосед» (т. 1, с. 38), бирюк «человек нелюдим» («жить бирюком, одиноко, ни с кем не знаться») (т. 1, с. 88), волк «человек нелюдим» (т. 1, с. 232), тюлень «необщительный, угрюмый человек» («Беседлив (приветлив), как тюлень») (т. 4, с. 451), хомяк «домосед, не любящий общества (т. 4, с. 650), лев, львица «имеющие большой успех в обществе» («Он женился на губернской львице») (т. 2, с. 242);
- б) волк «ненадёжный человек» («человек волчистый, ненадёжный, который в лес глядит», «Волка ноги кормят; Как волка в хлев пустить; Смотрит, как волк на теля; Сытый волк смирнее ненасытного человека») (т. 1, с. 232);
- в) медведь «главный, хозяин» («Хозяин в дому, что медведь в бору: что как хочет, так ворочат. Два медведя в одной берлоге не живут (не уживутся). Богатый силён, что медведь») (т. 2, с. 311);
- г) байбак «неженатый мужчина, не имеющий семьи», «бобыль, одинокий и холостой» (т. 1, с. 38), бастард («названия дружелюбныя неукоротныя») «человек от

Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 https://neophilology.elpub.ru

родителей двух разных племён: русскаго и чудскаго, мулат, метис» (т. 1, с. 53]);

д) хищник, хищница «похищатель, тать, вор, грабитель; взяточник и неправедный стяжатель» (4, с. 549), сука (бран.) «наушница, сплетница» (т. 4, с. 358).

Номинации с семантикой реляционных отношений, в случае с лексемой *щенята* с семантикой «последователь учения»: байбачок, байбаченок, байбачишка «ребёнок», *щеня щенок* «ребёнок» («Как слепые **щенята** от матери расползлись — о раскольниках») (т. 4, с. 654).

Из 41 названия животных с переносными антропоцентрическими значениями сохранилось в современном языке более 90 %, только у 3 единиц (куна/куница, лягуша и росомаха), что составляет 7 %, в «Большом толковом словаре» не фиксируется семантика характеристики человека. У В.И. Даля мы находим основные и устойчивые характеристики человека, представленные с помощью образов животных, внимание к деталям (внешний вид – рост, сложение, отношение к своей внешности и т. п.). Дальнейшие изменения значения, семантические сдвиги по большей части происходят в рамках привычных традиционных представлений носителей языка о наиболее значимых положительных и отрипательных свойствах человека. Негативно оцениваются с помощью зоотропов у В.И Даля, прежде всего, нечистоплотность, неряшливость, некоммуникабельность, жестокость, жадность, леность. Подвижность, изменчивость семантики, в целом свойственная зоотропам, проявляется в семантическом сдвиге у слова волк: если в материалах Даля акцент делается на негативных свойствах человека (ненадёжный человек), то в БТС переносное значение апеллирует к положительным свойствам (искушённый в какомлибо деле, много испытавший человек).

Птицы. В словаре Даля более 20 названий птиц (орнитонимов) мужского и женского рода: *бормот, бормотун* «порода хохлатых, мохноногих голубей, воркующих бормотом» (т. 1, с. 115), *ветютень/вятютень* «большой лесной голубь, Columba Palumbus» (т. 1, с. 188), *ворчун, воркун, воркотун, воркотунья, воркуша* «бормот, голубь сильно и

много воркующий» (т. 1, с. 242), ворона «птица Corvus Cornix, карга» (т. 1, с. 244), гоголь «толстоголовая плоская и круглая утка, близкий крохалю красивый нырок или утка Fuligula, круглоклювая» (т. 1, с. 364), деминутивы от орнитонима голубь: голубка, голубица «птица Columba» (т. 1, с. 371), гусь, гусак «известная дворовая и дикая птица Anser» (т. 1, с. 410), *иволга* «жёлтая птица с горленку», «по крику кошка, Oriolus galbula» (т. 2, с. 6), канюк «небольшай филин, Strix scops» [(т. 2, с. 86), клуша «наседка, галка, птица Corvus monedula» (т. 1, с. 121), кукша «птица Corvus infaustus (garrulus), сойка» (т. 1, с. 215), кулик «голенастая болотная дичь» (т. 2, с. 216), кукушка, кукуша «птица Cuculus canorus, стар. Зегзица» (т. 2, с. 214), курехта «индюшка» (т. 3, с. 224), курохват, куроцап «ястреб курятник» (т. 2, с. 224)], курохта, куропатка «известная дичь, птица куриного рода Perdrix cinerea» (т. 3, с. 224), лебедь «лапчатая водяная птица Cygnus» (т. 2, с. 242), *орел* «самая большая хищная птица, царь птиц, представитель силы, зоркости, прозорливости, благородства» (2, с. 690), павлин, пав, пава «птица Рачо cristatus» (т. 3, с. 5), *петух* «куриный самец» (т. 3, с. 550), *пигалица*, *пигалка* «птица Vanellus, с голубя» (т. 3, с. 109), сорока «птица Corvus pica» (т. 4, с. 274), *стриж* «пташка, схожая с ласточкой, Hirundo riparia» (т. 4, с. 339), сыч «совушка, с большого дрозда, Scops» (т. 4, с. 378), тетерев, тетёрка, тетеря «птица куриной семьи Tetrao tetrix» (4, с. 403), цапля «болотная птина Ardea» (т. 4, с. 570).

Орнитонимы у Даля называют домашних и диких птиц и имеют антропоцентричную семантику, обозначая внешний облик, внутренние качества, свойства, поведение и другие черты птиц и человека. Переносные значения обусловлены метафорическим ассоциативным переносом свойств человека на особенности птиц и последующего использования орнитонимов для характеристики человека.

Характеристика человека по физическим свойствам, по оценке внешнего облика: а) красивый/некрасивый, б) по сложению, росту, силе: худой/толстый, маленький/рослый, хи-

Неофилология / Neofilologiya = Neophilology ☐ 2024;10(3):554-567

Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 https://neophilology.elpub.ru

лый/сильный; в) по отношению к своей внешности: опрятный/неряшливый, дурно одетый; г) по наличию особых деталей внешности; д) по физическим недостаткам.

А) лебедь «красивая, привлекательная женщина, ласкательное прозвище молодой пригожей женщины»; лебедек, лебёдчек — ласкательное обращение к мужчине и женщине (т. 2, с. 242).

Примыкает к этой группе *пава* — номинация красивой женщины с дурным характером *Пава* «спесивая красавица» (*Барыня павой плывёт*. *Ни пава*, ни ворона. Какова пава, такова ей и слава. По павушке и славушка. Знат паву по перьям. Идёт, словно павушка плывёт) (т. 3, с. 5), существительное мужского рода павлин положительных компонентов значения не имеет: *Павлин* «важный человек» (*Барин павлином ходит*, гордо, важно) (т. 3, с. 5), ворона «некрасивый человек» (т. 1, с. 244);

- б) пигалица «кащей, тощий, худощавый человек» (т. 3, с. 109), курохта, куропатка «невысокая женщина», «малая ростом» (т. 3, с. 224), орёл «большой, сильный мужчина» (Видом орёл, а умом тетерев. Молодец, что орёл, а ум, что у тетерва) (т. 2, с. 690), тетеря «слабый, хилый человек» (т. 4, с. 304);
- в) гоголь «щоголь, франт» (Он гоголем ходит «хватом, франтом, самодовольно, подняв голову») (т. 1, с. 364), клуша «дурно одетая или закутанная женщина» («Оделася клушей, окуталась кувалдой. В праздник груша, а в будень клуша») (т. 1, с. 121), кукша «дурно, неопрятно, неуклюже одетая женщина» (т. 2, с. 215), кулик «парень, пришедший на посиделки с завешенным лицом, окрутник» («от куль, капишон?») (т. 2, с. 216);
- г) клуша «женщина с серыми, быстрыми глазами» (т. 1, с. 121), пигалка (шутч.) «быстроглазая дивушка» (т. 3, с. 109);
- д) *тетеря, глухая-тетеря* бран. «глухой человек» (т. 4, с. 304).

Характеристика по внутренним свойствам, качествам: а) хитрый/простак, б) добрый/злой, в) активный/вялый, г) скромный/наглый, д) умный/глупый, е) общая оценка по критериям хороший/плохой:

- а) ветютень/вятютень «простак, простофиля, разиня», «рохля вялый, неповоротливый человек, мешок» (Как ветютень, ни очей, ни речей) (т. 1, с. 188), гусь лапчатый «хитрый», «человек себе на уме» (т. 1, с. 410), иволга «пролаз, пройдоха» (т. 2, с. 6);
- б) гусак «сердитый человек» («Ровно у гусака: сердие маленькое, а печонка большая! гов. о сердитом») (т. 1, с. 410), кукушка, кукуша «зловещий человек» (т. 2, с. 214), сыч «зловещий» (Сидит (глядит, хлопает глазами), как сыч, Не глядел бы, что на сыча), сычевка «хрычевка, злая баба» (т. 4, с. 378);
- в) ворона «нерасторопный, вялый человек, разиня, рохля, зевака» (Наряд соколий, а походка воронья. Вороне соколом не бывать. Как ни бодрись ворона, ей до сокола далеко. У нас девушки растрёпушки, молодушки воронушки. Ворона за море летала, да вороной и вернулась. Где вороне ни летать, а всё навоз клевать. От ворон отстала, а к павам не пристала) (т. 1, с. 244), курехта, индюшка «вялая, непроворная баба» (т. 3, с. 224), курохта, куропатка «быстрая женщина», «проворная» (т. 3, с. 224);
  - г) *сыч* «нахал, наглец» (т. 4, с. 378);
- д) *кулик* «глупый простоватый, недогадливый человек», *тетеря*, *глухая тетеря* (бран.) «тупой, глупый, бестолковый человек» (т. 4, с. 403);
- е) номинации с коннотацией положительной оценки: голубчик, голубка, голубушка «умалительные» номинации с семантикой «милый, любезный человек» («Ты, голубка, не сдавайся, правым крылышком отбивайся. Пошла кума в три села, не ночевать голубушке дома») (т. 1, с. 371), пигалка ласковое название молодой, новобрачной (т. 3, с. 109).

Характеристика по действиям: кукушка «беззаботная мать, покидающая детей» («Как кукушка, по чужим гнёздам витает») (т. 2, с. 214), курохват, куроцап «мелочной воришка; взяточник» («Верно он кур крал; видно он куроцап! т. е. руки трясутся»), куроцап «обольститель», гоголь «волокита», кулик «пьяница, пропойный человек» (т. 2, с. 216), сорока «вор» (Охоча сорока до находки — т. е. воровка) (т. 4, с. 274), стриж «плут,

Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 https://neophilology.elpub.ru

карманник, мазурик» (*Стрижи* летают, людей оплетают) (т. 4, с. 339).

Номинации человека по социальным отношениям: а) коммуникабельности, общительности, б) надёжности, дружелюбию, в) осуждаемым в обществе действиям, отношению к труду, г) отдельные группы людей:

- а) болмотун, бормотунья «кто бормочет» (т. 1, с. 115), баклан «шутник, болтун», канюк «просящий чего-либо жалобно, говорящий унывным голосом, «безотвязный проситель», попрошайка, «клянча» (т. 2, с. 86), сорока «болтливый человек, особенно женщина, пустоплёт» (Сорока скажет вороне, ворона борову, а боров всему городу. Знать сороку по языку. Сорока нам на хвосте весть принесла) (т. 4, с. 274);
- б) ворчун, воркун, воркотун, воркотунья, воркуша «недоброжелательный в общении», «человек брюзгливый, воркотливый, недовольный»; но лучше различать голубя воркуна от человека воркотуна. Ворчея, воркунья «женщина воркуша». Воркун «человек брюзгливый, воркотливый, недовольный» (т. 1, с. 242);
- в) баклан «человек праздный, шатун» стриж «плут, карманник, мазурик» (Стрижи летают, людей оплетают) (т. 4, с. 339), кулик «пьяница, пропойный человек» (т. 2, с. 2141], цапля «придирчивый, привязчивый человек, хапун, цапун, цапунья, взяточник» (т. 4, с. 570), гоголь «волокита» (т. 1, с. 364), курохват мелкий «воришка и взяточник» (т. 2, с. 2141);
- г) кулик «обычный человек, не выделяющийся особыми свойствами» (Всяк кулик на своей кочке (в своём болоте) велик. Всяк кулик своё болото хвалит), стриж «рабочий, на соляной варнице (стриж варнишной)» (т. 4, с. 339).

В целом, названия птиц с переносными антропоцентрическими значениями у В.И. Даля сохранили свою актуальность в современном языке; из 26 единиц утрачены 8 единиц (30,8 %) витютень, гоголь, канюк, кукша, кулик, курохват, курохта, стриж. Существительное гоголь осталось в употреблении в компаративной конструкции. Переносное значение существительного баклан «приморская птица, живущая рыбой, морской ворон,

Рhalacrocoтах», определяемое Далем как «человек праздный, шатун, шутник, болтун», в БТС отсутствует, однако распространено в современной речи как негативно-оценочная и бранная номинация. Название птицы *стриж* утратило ассоциации с человеком, воромкарманником. Негативно оцениваемые с помощью названий птиц свойства человека — вялость, нерасторопность, праздность, попрошайничество, взяточничество, болтливость.

Насекомые: жук «жёсткокрылое насикомыое», «хрущ, Scarabeus», жуклёнок (т. 1, с. 546), мотыль, мотылёк, мотылёчек «бабочка» (т. 2, с. 351), пчела, «пчёлка, -лочка (бчела, бжела оть жужжать, бучать)», «насикомое Аріз mellifera» (т. 3, с. 545), сверчок («сверчёк»), сверч «насекомое Giryllus», «которое сверчит, свирестит» (т. 4, с. 546), прутень «самец пчёл, трутни живут дармоедами, не работая» (т. 4, с. 546).

С помощью переносных значений, как следует из данных словаря Даля, осуществляется характеристика человека по физическим свойствам, размеру и оценке внешнего облика, что коррелирует с малой значимостью: сверчок «малозначимый» (Знай сверчок свой шесток, т. е. свою печь) или, наоборот, противопоставляется положительной оценке силы: сверчок «маленький, но сильный человек»: «Сверчок тму таракан (Тьмутаракань) победил (говорили после победы Ярослава над Игорем, который сказал ему прежде: «Не шуми за печью, сверчок!» (т. 4, с. 546).

Номинации, характеризующие человека по внутренним качествам: а) надёжный/ненадёжный, постоянный/непостоянный (мотыль, мотылёк); б) скупой/щедрый (жук и пчела), Даль сопровождает соответствующими дефинициями: мотыль, мотылёк «ветреный, непостоянный» (т. 1, с. 546), жук «скуповатый человек» (т. 1, с. 546) либо иллюстративным материалом, примером употребления слова, в котором у слова пчела проявляется семантика «жадный, скупой»; в этом случае жук и пчела синонимичны: «Скупые, ровно пчёлы: мёд собирают, а сами умирают» (т. 3, с. 545).

Характеристика человека с положительной (*пчела*) и отрицательной оценкой (*тру*-

Hеофилология / Neofilologiya = Neophilology ☐ 2024;10(3):554-567

Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 https://neophilology.elpub.ru

мень) по его отношению к труду представляет собой проекцию функций насекомых в природе, наблюдается некий синкретизм прямого и переносного антропоцентрического значения; предсказуема более категоричная и определённая негативная оценка: слово пчела дается в компаративной конструкции с обозначением ряда объектов трудовой деятельности: Работяща, как пчела. И на себя, и на людей, и на Бога (церковь) трудится (т. 3, с. 545); трутень, трутник приводится с развёрнутой характеристикой и примерами компаративного употребления, а также предикатного, типичного для зоотропов: «лентяй, дармоед, тунеяд, бездельный шатун, прихлебатель, живущий без дела либо на чужой счёт (Жить трутнем. Трутни рода человическаго. Трутнем жил, а помер, пуше надавил - о плохом муже, которого и похоронить не на что)» (т. 4, с. 438). В примере Даля «Мотылёк щеголёк, да белоручка» мотылёк противопоставляется трудолюбивой медунице (пчеле).

Номинации человека по социальным отношениям: а) особенностям коммуникации; б) осуждаемым в обществе действиям — представлены разными ЛСВ одного и того же зоотропа: а) мотыль «много и плохо говорящий человек», «сбивающийся в словах, болтун»; б) мотыль «волокита».

Номинация, образованная модификационной деривацией, с семантикой релятивных отношений: жуклёнок (от жук) «малый ребёнок» («Все ушли на работу, до послиднего жуклёнка») (т. 1, с. 546).

В группе насекомых антропоцентрическую семантику, в соответствии с данными БТС, сохраняют существительные жук и трумень, что составляет 33 % от шести зоотропов у В.И. Даля. Компаративные конструкции с потенциальными зоотропами пчела и мотылёк остаются актуальными в современном языке, релятивная номинация жуклёнок, произведённая с помощью продуктивного суффикса с семантикой невзрослости от слова жук, в современном языке отсутствует; утратила актуальность номинация сверчок в силу изменившихся условий жизни.

Змеи, пресмыкающиеся: *acnud* «ядовитая змея» (т. 1, с. 27), *гадина*, *гад* «ползучее жи-

вотное, пресмыкающееся, противное человеку» (т. 1, с. 340); глиста, глист «нутряк, нутряковое животное», «животные, живущие в человеке или других животных, Т?піа, Вотгіосерһаlus; Ascaris, Lumbricus»; «земляной дождевой червь, на который удят рыбу», глистушка (т. 1, с. 356); ехидна «ядовитая змея Elaps, Naia; очковая змея, также змея Couber berus» (т. 1, с. 523), жаба «гад рода лягушек», жабенка, жабенок «молодая жаба» (т. 1, с. 523), змея «пресмыкающееся» (т. 1, с. 68)]; хамелеон [греч. χαμαιλέων] «ящерица тёплых стран» (т. 4, с. 542).

Характеристика человека по внешнему облику: *аспид* «худой человек», «кащей» (т. 1, с. 27), *глиста, глист* «долговязый, сухой, противный человек» (т. 1, с. 356).

Характеристика человека а) по внутренним свойствам, характеру: скупой/щедрый, надёжный, постоянный/ненадежный, непостоянный: acnud «злой человек», жадный, «скряга, скаред», хитрый «лукавый» кащей, ехидна «злой, злорадный человек» («Эхидни*чать»* – злобствовать, желать, творить зло умышленное, лукавое), жаба «злая баба» («Всяка **жаба** себя хвалит; Баба, что **жаба**») (т. 1, с. 523), *хамелеон* «человек изминчивый, двуличный» (т. 4, с. 542); б) по поведению: жаба «неотвязный, докучливый человек»; в) по общей негативной оценке (бранные): гадина, гад (бран.) «плохой, негодный человек», «мерзавец, сквернавец» (т. 1, с. 340); г) по социальным отношениям, принадлежности к группе: гадина, гад «знахарь» (Всякий гад на свой лад) (т. 1, с. 340).

Номинации по реляционным отношениям с общим значением «ребёнок»: глистушка (шутл.) «проворный шаловливый ребёнок» (1, с. 356); жабенка, жабенок «злое дитя» (т. 1, с. 523).

Негативно-оценочные номинации человека в группе «змеи, пресмыкающиеся» до настоящего времени не снизили своей прагматической значимости, семь из 10 единиц у В.И. Даля называют человека по разным его свойствам в современном языке (70 %), утрачены глист, глистушка и жабенок, о чём свидетельствуют данные БТС; при этом обращает на себя внимание семантический сдвиг у единиц данной группы, претерпела

Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 https://neophilology.elpub.ru

изменения семантика зоотропа жаба: если у Даля это номинация женщины по внутренним качествам, «злая баба», то в современном языке это номинация женщины по внешнему виду: «толстая неопрятная или некрасивая женщина» (БТС).

Рыбы: ёрш «рыба кострик, бобырь, ногтик. Acerina cernua, A. rossica» (т. 1, с. 522), лох «рыба сёмги, лосось после нереста» (т. 2, с. 239), музляй «рыба голец, оголец» (т. 2, с. 358), рыба, рыбка, рыбочка, рыбушка, рыбииа, рыбонька, рыбченка, рыбёшка, рыбина, рыбиша «водяное животное с холодной алой кровью, жабрами, с чешуйчатой или нагой кожей, мечет икру (есть живородные)» (т. 4, с. 116), севрюга «шеврыга, красная (хрящевая) рыба Acipenser stellatus, похожая на осетра, а ещё более на шипа, долгорылая» (т. 4, с. 169), *щука* «речная хищная рыба Esox lucius», морская шука «Belone rostrata» (т. 4, с. 658). Группа включает один гипероним рыба, остальные пять названий относятся к гипонимам.

С помощью переносных значений названий рыб осуществляется номинация и характеристика человека по внешним качествам: музляй, музеляй «возгряк» (т. 2, с. 358), то есть неопрятный, неприятный, сопливый человек.

Характеристика человека по внутренним свойствам, чертам характера: а) простой, доверчивый/хитрый; б) послушный, согласный/строптивый; в) по наличию/отсутствию эмпатии, способности сочувствовать; г) по поведению:

- а) лох, лоховес «разиня», «простой, легковерный человек»; хитрый; *щука* «лукавый, пронырливый человек» («Это шука, остренький носок!») (т. 2, с. 239);
- б) *ёрш* «строптивый, сварливый человек» (Стать ершём упереться, противиться. Все ерши, а плотвички ни одной, то есть все злые люди. Тягался ёрш с лещем) (т. 1, c. 522);
- в) рыба «холодный, бесчувственный человек» «В нём **рыбья** кровь холодное сердце» (T. 4, c. 116);
- г) музляй, музеляй «кто плачет, плакса» (T. 2, c. 358).

Номинации человека по социальным отношениям: а) особенностям коммуникации; осуждаемым в обществе действиям, в) принадлежности к социальной группе,

- г) отношению к труду:
- а) рыба «молчаливый, некоммуникабельный» (Нем как рыба, как безголосая рыба) (т. 4, с. 116); севрюк и севрюга «угрюмый, суровый человек, воркун, брюзгач, неприступный. Это такой севрюга, что слова доброго не молви» (т. 4, с. 169);
- б) *шука* «хищный», «грабитель» («На то шука в море, чтоб карась не дремал. Щука сома не съест, одинъ грабитель другого») (T. 4, c. 658);
- в) лох, лоховес (на офенском) «мужик, крестьянин вообще» (т. 2, с. 239);
- г) лох, лоховес «шалапай», «человек праздный, шатун» (т. 2, с. 239).

У гиперонима рыба Даль отмечает предпосылки к возможности обозначать человека по различным свойствам в рамках компаративных или параллельных конструкций: человек, старающийся преодолеть нужду: Как рыба об лёд бьётся; человек в стремлении к лучшей жизни: Рыба ищет глубже (где глубже), человек лучше (где лучше); человек неопределённых свойств, не принадлежащий к определённой социальной группе: Ни рыба, ни мясо, ни кафтан, ни ряса.

В.И. Даль увидел связь отнерестившегося вялого лосося, потерявшего бдительность и ставшего лёгкой добычей, с человеком: «Лох м. сев. рыба сёмга, лосось, облоховившийся по выметке икры: лосось для этого подымается с моря по речкам, а выметав икру идет ещё дальше и становится в омуты, чтобы переболеть; мясо белеет, плеск из черни переходит в серебристость, подо ртом выростает хрящеватый крюе, вся рыба теряет весу иногда наполовину и назыв. Лохом. В море уходит она осенью и пролоншав (перезимовав) там, отгуливается и опять обращается в лосося. Лоха зовут ещё: пан, весельчак, вальчуг. // Лох, пск. Лоховес, разиня, шалапай (на офенском: мужик, крестьянин вообще)» (т. 2, с. 269).

В БТС лох с семантикой «рыба» отсутствует, словарь приводит не связанные между собой омонимы лох «кустарник» и лох

Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 https://neophilology.elpub.ru

(жарг.) «глупый человек, простак, наивный, доверчивый человек» (БТС) в результате чего антропоцентрический ЛСВ оказывается немотивированным.

Из шести номинаций в группе «рыбы» в БТС одна отсутствует (музляй), у двух отсутствует антропоцентрическое значение (севрюга, щука), таким образом, современный язык, согласно лексикографическим данным, сохраняет 50 %, половину зоотропов, зафиксированных В.И. Далем.

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Итак, проведённое исследование показывает, что словарь В.И. Даля включает 89 названий животных с оценочно-характеризующей антропоцентрической семантикой, наиболее многочисленные обозначения человека мотивированы номинациями из групп «звери» и «птицы», в которых единицы в прямом значении называют животных, активно использующихся в повседневной хозяйственной деятельности человека и доступных для наблюдения.

В словаре В.И. Даля зоотропы, или названия животных в переносном значении, характеризуют внешний вид человека, внут-

ренние качества, поведение, выражают позитивную или резкую негативную оценку, используются в речевом акте брани. Наиболее часто порицаемые качества человека, обозначаемые зоотропами, — неопрятность и неряшливость, жадность, злость, нескромность, некоммуникабельность.

Названия животных продолжают использоваться в современном языке для обозначения человека. Около 80 % всего корпуса зоотропов В.И. Даля зафиксировано в новой лексикографии, в частности БТС. Ценностная шкала обозначаемых свойств при этом не изменилась, позитивно или негативно оцениваемые качества человека вербализуются в настоящее время с помощью вновь привлечённых или зафиксированных Далем единиц, у которых нередко наблюдается семантический сдвиг. В силу проницаемости и подвижности границ между подсистемами русского национального языка диалектные лексико-семантические варианты, включённые в словарь В.И. Даля, переходят в разряд социально ограниченной, жаргонной лексики, а впоследствии проникают в разговорную речь, лишь немногие слова утрачиваются современным языком.

### Список источников

- 1. Апресян В.Ю., Апресян Ю.Д., Драгой О.В., Иомдин Б.Л., Лауринавичюте А.К., Левонтина И.Б., Лопухин К.А., Лопухина А.А., Урысон Е.В. О методе комплексного семантического, статистического и психолингвистического анализа многозначности // Русская речь. 2019. № 1. С. 8-17. https://doi.org/10.31857/S013161170003937-9, https://elibrary.ru/orfvga
- 2. Chudinov A.P., Shustrova E.V. Modern metaphor research in Russia: trends, schools and results // Russian Journal of Linguistics. 2024. Vol. 28. № 1. P. 190-209. https://doi.org/10.22363/2687-0088-35070, https://elibrary.ru/oktfhp
- 3. *Фаткуллина Ф.Г., Линь Ц.* Зоометафора как компонент картины мира // Мир науки, культуры, образования. 2020. № 1 (80). С. 449-451. https://doi.org/10.24411/1991-5497-2020-00179, https://elibrary.ru/rrdzyk
- 4. *Дорогайкина Е.М., Игнатьева Т.Г.* Зоономинации как объект лингвистического исследования // Теоретическая и прикладная лингвистика. 2019. Т. 5. № 3. С. 53-66. https://doi.org/10.22250/2410-7190 2019 5 3 53 66, https://elibrary.ru/cdjetn
- 5. *Богданова Л.И*. Человек в зеркале зооморфной метафоры // Вестник Московского университета. Серия 19: лингвистика и межкультурная коммуникация. 2023. № 2. С. 24-40. https://doi.org/10.55959/MSU-2074-1588-19-2023-2-01-02, https://elibrary.ru/gqircr
- 6. *Шарова А.А.* Лингвокульторологический и гендерный анализ зооморфизмов русского и английского языков // Верхневолжский филологический вестник. 2023. № 1. С. 112-119. https://doi.org/10.20323/2499\_9679\_2023\_1\_32\_112, https://elibrary.ru/svwydb

- 7. *Михайлова Ю.Н., Чжао И.* Культурные коннотации зоонимов в русской и китайской фразеологии // Известия Уральского федерального университета. Серия 2: гуманитарные науки. 2016. Т. 18. № 4 (157). С. 168-181. https://doi.org/10.15826/izv2.2016.18.4.073, https://elibrary.ru/xhpzxv
- 8. *Минеева З.И.* Полисемия в русских зоотропах // Знание. Понимание. Умение. 2014. № 3. С. 328-338. https://elibrary.ru/snubjn
- 9. *Минеева З.И.* Новые обозначения человека на базе названий птиц // Птица как образ, символ, концепт в литературе, культуре и языке. М., 2019. С. 327-336 . https://elibrary.ru/rlmzkb
- 10. *Минеева З.И.* Прагматический потенциал зоотропов у А.С. Пушкина // Учёные записки Петрозаводского государственного университета. 2021. Т. 43. № 1. С. 22-30. https://doi.org/10.15393/uchz.art.2021.564, https://elibrary.ru/vcjlwt
- 11. *Ковшова М.Л.* Лингвокультурологический анализ идиом, загадок, пословиц и поговорок. Антропологический код культуры. М.: Изд-во Ленанд, 2022. 396 с. https://elibrary.ru/bkrgsm
- 12. *Петрова 3.Ю.*, *Фатеева Н.А*. Система сравнений и метафор в романе О. Славниковой «2017» // Русская речь. 2023. № 6. С. 95-106. https://doi.org/10.31857/S013161170028372-8
- 13. *Шарандин А.Л.* «Толковый словарь живого великорусского языка» В.И. Даля и современная лексикография // Филологическая регионалистика. 2011. № 2 (6). С. 53-58. https://elibrary.ru/tlqwth
- 14. *Кожевникова Н.А., Петрова З.Ю.* Материалы к словарю метафор и сравнений русской литературы XIX–XX вв. Т. 2. Звери, насекомые, рыбы, змеи. М.: Изд-во ЯСК, 2010. 512 с. https://elibrary.ru/pxwfvn
- 15. *Вендина Т.И.* Ареалогический анализ лексики «Общеславянского лингвистического атласа» (Т. 1 «Животный мир») // Труды Института русского языка им. В.В. Виноградова. 2023. № 3. С. 9-13. https://doi.org/10.31912/pvrli-2023.3.1, https://elibrary.ru/tvnwpa
- 16. *Мамедов А.А.* Зооморфные тропы как отражение образной картины мира С. Есенина и Н. Клюева // Труды Института русского языка им. В.В. Виноградова. 2023. № 2. С. 244-250. https://doi.org/10.31912/pvrli-2023.2.23, https://elibrary.ru/jlgxdc
- 17. *Фролова О.Е.* Переносные значения названий животных в толковых словарях (антропоцентрический аспект) // Русский язык в научном освещении. 2005. № 2 (10). С. 137-158. https://elibrary.ru/hyzslj

#### References

- 1. Apresjan V.Yu., Apresyan Yu.D., Dragoy O.V., Yomdin B.L., Laurinavichyute A.K., Levontina I.B., Lopukhin K.A., Lopukhina A.A., Uryson E.V. A multifaceted approach to semantic, statistical, and psycholinguistic analysis of lexical polysemy. *Russkaya rech' = Russian Speech*, 2019, no. 1, pp. 8-17. (In Russ.) https://doi.org/10.31857/S013161170003937-9, https://elibrary.ru/orfvga
- 2. Chudinov A.P., Shustrova E.V. Modern metaphor research in Russia: trends, schools and results. *Russian Journal of Linguistics*, 2024, vol. 28, no. 1, pp. 190-209. https://doi.org/10.22363/2687-0088-35070, https://elibrary.ru/oktfhp
- 3. Fatkullina F.G., Lin Z. Zoometaphora as a component of the world picture. *Mir nauki, kul'tury, obrazova-niya* = *The world of science, culture and education, Education,* 2020, no. 1 (80), pp. 449-451. (In Russ.) https://doi.org/10.24411/1991-5497-2020-00179, https://elibrary.ru/rrdzyk
- 4. Dorogaikina E.M., Ignatieva T.G. Zoological names as object of linguistic research. *Teoreticheskaya i prikladnaya lingvistika = Theoretical and Applied Linguistics*, 2019, vol. 5, no. 3. pp. 53-66. (In Russ.) https://doi.org/10.22250/2410-7190\_2019\_5\_3\_53\_66, https://elibrary.ru/cdjetn
- 5. Bogdanova L.I. Man as reflected in the zoomorphic metaphor. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 19: lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikatsiya = Moscow University Bulletin. Series 19. Linguistics and Intercultural Communication*, 2023, no. 2, pp. 24-40. (In Russ.) https://doi.org/10.55959/MSU-2074-1588-19-2023-2-01-02, https://elibrary.ru/gqjrcr
- 6. Sharova A.A. Linguo-cultural and gender analysis of zoomorphisms in the Russian and English languages. *Verkhnevolzhskii filologicheskii vestnik = Verhnevolzhskii philological bulletin*, 2023, no. 1, pp. 112-119. (In Russ.) https://doi.org/10.20323/2499\_9679\_2023\_1\_32\_112, https://elibrary.ru/svwydb
- 7. Mikhaylova Yu.N., Zhao I. Cultural connotations of zoonyms in Russian and chinese idioms. *Izvestiya Ural'skogo federal'nogo universiteta*. *Seriya 2. Gumanitarnye nauki = Izvestia. Ural Federal University Journal. Series 2. Humanities and Arts*, 2016, vol. 18, no. 4 (157), pp. 168-181. (In Russ.) https://doi.org/10.15826/izv2.2016.18.4.073, https://elibrary.ru/xhpzxv

Hеофилология / Neofilologiya = Neophilology ☐ 2024;10(3):554-567

Print ISSN 2587-6953, Online ISSN 2782-5868 ☐ https://neophilology.elpub.ru

- 8. Mineeva Z.I. The polysemy of Russian zootropes. *Znanie. Ponimanie. Umenie*, 2014, no. 3, pp. 328-338. (In Russ.) https://elibrary.ru/snubjn
- 9. Mineeva Z.I. New human designations based on bird names. In: *Bird as an image, symbol, concept in literature, culture and language:* Moscow, 2019, pp. 327-336. https://elibrary.ru/rlmzkb
- 10. Mineeva Z.I. Pragmatic potential of zootropes in works by Alexander Pushkin. *Uchenye zapiski Petroza-vodskogo gosudarstvennogo universiteta = Proceedings of Petrozavodsk State University*, 2021, vol. 43, no. 1, pp. 22-30. (In Russ.) https://doi.org/10.15393/uchz.art.2021.564, https://elibrary.ru/vcjlwt
- 11. Kovshova M.L. *The Analysis of Idioms, Riddles and Proverbs from the Perspective of Language and Culture Studies. Anthropomonical Culture Code.* Moscow, Lenand Publ., 2022, 396 p. (In Russ.) <a href="https://elibrary.ru/bkrgsm">https://elibrary.ru/bkrgsm</a>
- 12. Petrova Z.Yu., Fateeva N.A. A System of Similes and Metaphors in O. Slavnikova's Novel "2017". Russ-kaya Rech' = Russian Speech, 2023, no. 6, pp. 95-106. (In Russ.) https://doi.org/10.31857/S013161170028372-8
- 13. Sharandin A.L. "Explanatory dictionary of the living great Russian language" by V.I. Dahl and modern lexicography. *Philological Regional Science*, 2011, no. 2 (6), pp. 53-58. (In Russ.) https://elibrary.ru/tlqwth
- 14. Kozhevnikova N.A., Petrova Z.Yu. *Materialy k slovaryu metafor i sravnenii russkoi literatury XIX–XX vv. Tom. 2. Zveri, nasekomye, ryby, zmei.* Moscow, LRC Publ., 2010, 512 p. https://elibrary.ru/pxwfvn
- 15. Vendina T.I. Arealogical analysis of the "Slavic Linguistic Atlas" lexicon (Vol. 1 "Animal World"). *Trudy Instituta russkogo yazyka im. V.V. Vinogradova = Proceedings of the V.V. Vinogradov Russian Language Institute*, 2023, no. 3, pp. 9-13. (In Russ.) https://doi.org/10.31912/pvrli-2023.3.1, https://elibrary.ru/tvnwpa
- 16. Mamedov A.A. Zoomorphic tropes as reflection of S. Yesenin's and N. Klyuev's metaphoric world image. Trudy Instituta russkogo yazyka im. V.V. Vinogradova = Proceedings of the V.V. Vinogradov Russian Language Institute, 2023, no. 2, pp. 244-250. (In Russ.) https://doi.org/10.31912/pvrli-2023.2.23, https://elibrary.ru/jlgxdc
- 17. Frolova O.E. Aigurative meanings of animal names in explanatory dictionaries (anthropocentric aspect). Russkii yazyk v nauchnom osveshchenii = Russian Language and Linguistic Theory, 2005, no. 2 (10), pp. 137-158. (In Russ.) https://elibrary.ru/hyzslj

#### Информация об авторе

**МИНЕЕВА Зоя Ивановна**, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры русского языка, Петрозаводский государственный университет, г. Петрозаводск, Российская Федерация, <a href="https://orcid.org/0000-0003-4678-3461">https://orcid.org/0000-0003-4678-3461</a>, zmineeva@rambler.ru

**Вклад в статью**: разработка концепции исследования, анализ научной литературы, проведение исследования, обработка результатов анализа, написание текста статьи и редактирование.

Поступила в редакцию 21.03.2024 Поступила после рецензирования и доработки 28.08.2024 Принята к публикации 26.09.2024

#### Information about the author

**Zoya I. Mineeva**, Dr. Sci. (Philology), Associate Professor, Professor of Russian Language Department, Petrozavodsk State University, Petrozavodsk, Russian Federation, <a href="https://orcid.org/0000-0003-4678-3461">https://orcid.org/0000-0003-4678-3461</a>, <a href="mailto:zmine-eva@rambler.ru">zmine-eva@rambler.ru</a>

**Contribution**: study conception, scientific literature analysis, research realization, analysis results processing, manuscript drafting and design.

Received March 21, 2024 Approved after reviewing and revision August 28, 2024 Accepted September 26, 2024